

Handschriften / Autographen

Reisetagebuch von Johann Martin Boltzius und Israel Christian Gronau.

**Boltzius, Johann Martin
Gronau, Israel Christian**

Rotterdam, 26.11.1733-05.03.1734; 07.03.1734

März 1734

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Freytag. Den 1^{er} März.

65

Vergangene Nacht hat uns Gott wieder einen recht favorablen Wind gegeben, mit welchem wir sofftußig und ohne einiges Geleidt nach seiner Willen auf Land kommen werden. Es ist, was ihm gesäßt: sein Wille ist der best. Der Hl. Comiss. stand heute vor dem Hohen Thron überaus fräsig in, und er sprach unschuldig den zweyflichen Vorwurf geprägt, sich zu Gott von ganzen Herzen zu betören, und keine Knecht und Leid zu fürchten, so verschwendet erb Seine auf uns nicht diesen Gewant, und wenn berediglichen Worte; gleich auch einem von uns über den Hals, und daudt Gott, der ihn so unverdacht zu haben glaubt, und ihn aus auf den Tod den Weg zum ewigen Leben zeigen willt. Als das jähre Wahrheit sein Evangelium an den ersten Mutter und den Sohn uns, aufrecht barmherzig spricht, wird die Freude ewig überall überall Gott preist und allen Vater und Erbäugter ist.

Donnerstag. Den 2^{er} März.

Gestern Abend erfuhr sich wieder ein sehr starker Wind, der uns ganz contrair war, und unsrer Kneipe wieder sehr erschöpft. Das hat Gott allem Weinen gewißlich abgehalten. Es fehlt uns freut nun Christi Willen. Die Adoret. Ies. 41. 8. 14. haben in dieser Stoffe großer Freue gefehlt.

Freitag. Den 3^{er} März.

Gute Frühs um 4 Uhr änderte sich das Wetter, und war so favorable, daß wir die Meile zurück legten. Das ist es sehr stand, daß in allein mit 2 Vogel gebraucht werden kostet: das ist aber fürstlich und innig in Kneipe auch saßt. Vom ungetrostet hat uns Gott aus seinem Werke an die erste Tage großt Erbauung, und in aller Bekümmertheitnewänderung überzeugendk Trost gegeben. Die Hl. Kneipe und die Kraft Kneipe in derselben segnet den Hahn im Himmel so an, daß wir oft im weit fernliegen Hergangen darüber haben, und in aller Freuden- und Leidk Hoff fräsig ausgelaufen sind. Zu Erbauung anderer und zu unsrer eigentlichen innertung schreibt wir, ist anz. Ps. 62. v. 12. 63. 3. Ps. 17. 5 & 7 Ps. Ies. 31. 5. 1 Sam. 7. 12. Exod. 10. 26. Ps. 33. 11. Mis. 7. 18. 19. 1 Ps. 11. 1. 2. Ies. 41. 14. Ps. XIII. 6. Lüt. 18. 7. 8. Ies. 14. Also wie der Abend in der Etz-Munde bezw. waren, haben gesagt, daß man Land fäst: überüber bei dem Salzbergkreuz ungaruntur fröndt aufstand. Und wir wirkt Gott gelobt,

ihm

66

ist mit dem Liedt: Herr Gott, dich loben wir, zu zweyß,
und jaßt am Samstag zu unsch zu zwingt, an allein
wir ist der Froh der göttl. und arbeit führungen aus unserer
Diario auf uns zu gewünscht zu haben vertraut. Der Andacht,
der einig dabe braucht, das sondenbatt, und zwingt von der
Erkenntnis ist der Gottes und der großer Güte Gotts. Wir haben
unsern ersten lieben Vater einen weissen Hirn auf Erdt.
Künz von Nijssen gestorben und abermal erzählt, daß man
in Zugspitz gütig platt unschen Transport beth, und Daniel von
de Continuum wort, wie er von unschen Ankunft in America
zuständiger Nachricht bekomen. Hierzu erinnert er uns mit
Vergnügen dess, daß der Fr. Pfr. Meyer bei Übersetzung der Voca-
tion zu uns sagte, unbeschreitbarkeit der Christus sei, daß N. der
Extract der Christus für uns und unscher Zuförer beth, i.e.
alle Leidet Kinder Gotts, diese unsern Herzen oblande,
et: selbst und im Glauben ist stärke.

Montag. Den 4^{ten} März.

In der heutigen Morgen-Lie-Nude ließt er uns von
unschen Zuförern solche Freude sagen, an welche sich in den
biblischen offenkundlichkeiten unschändig an unschen gefalzt. Da
dann und die erbäubliche Freude des Vaters sondenbatt das
z Cap. Tit. angeführt wurde, welches unsch vorlasst, und
große Erbäumung darin fandt. Es ist ungewöhnlich gütig,
daß man großen abend Land gesetzt. Man hat ein Schiff
dageo angezett, das und fröhle begangelt, und von Caroline
auf Pennsylvania fährt. So dicht wisset er, daß er nicht
mit dem Lande sind, könnte auch mit dem rotzigen geben
Winde leicht sinken, wenn der Capitain nicht auf Horfis,
tigtel das Schiff langsam gesetzt hat, und er nicht敢
zu sofer Wege fahrt.

Ein Fr. Mann von

den Veltzbrüggen lagt es rievne dem und, daß sein Vater
wedge ist der Vater und das Dasein zu bestreiten zogt
Gott, sich bestimmt lädt. Man handelt sich auf jetzt er-
ney und fragt, darf gab Gott Gnade, daß ihn auch dem Leben,
gleich aus Holz geschnitten wurde. Conf. Jes. 40,1. Ein ander
Veltzbrügger in der Nähe förderte dir Trost-Freude, und
dachte sonach mit sich freundlich Worte, für den Trost
und gute Unterhalt, die er gesetzt und auf sehr nöthig fühlte.
Da läßt sich gut Evangelium predigen, wo man solche fröhlig
und ohne Zuförer fah. Die dann und das Evangelium gepredigt.

Dienstag. Von 5^{ten} March.

67

Gute fröhliche feste um 9 Uhr bis zum Ende des Vaters im
Gemuß. Das Kommt aufzufordern, alsdann Moßheit wir nun seit gestern,
da wir diese Lande ziemlich nahe gekommen zu seyn. Womöglich, auch
gebeten haben. Nach Aufgang des Komtes ist ein Schiff-Kunst
vom Master-Baum, so fäst Land, und nicht lange darauf kunde
man es auch wieder auf dem Ciliac ziemlich dichtlich erkennen.
Wir gingen darauf zusammen, und bezahlten dem Herrn unser
Gelübde mit dem Liedt: Herr Gott, dir loben. ~~der~~ 66.
Psalm, alsdann aber in der Ordnung zu betwagten folgte, daß
es nun groß Vergnügen und Lob kostet, alsdann nach zu
erfolgreich auf unsrer Unreinheit gesetzt. Gleichzal lab man
sich ab und Cap. V. Josua soll mit der application, daß
der, so ab dort andern nöthig, die unruhige Tage auf der See,
so wir in Land kämen, zur Verfahrung der See, zu
wiederholen mößten.

In Christo ist der Menschen Herr Jesu Prediger,

In großer Freude zum Lobt Gott und Charles-town,
wohin ich selbst eine Capitain und Ihr Commissario mit einem
Boot von Newstone in der See unter anderem liegenden Schiff
abgegangen bin, daß nach aller, das in Dover zu Schiff gegangen,
am Leben sind, obwohl einige sehr auf dem Schiff verfaßt
waren. Die unruhige See, das wir mit, und, alsdann
mancherlei Laetitia & tristia anzutreffen fanden. Nachdem
wir selbst schon in allen unsrer angestandnen Weise,
jedem einen Pilot abgesetzt, das unsre Schiff weiter
führen soll. Wir sind jetzt schon nach zehn Tagen auf
der See gekommen. Von dem Herrn Oglethorpe erfuhr ich
dass wir gut sind. So bald wir an Ort und Stelle kamen,
wollen wir nicht verfehlen. So bald als möglich, schicken
wir die Diatribe nach Halle zu setzen. Den Herrn
und Freunde Quadt verloß. Ich verfasse
Erl. Jesu Prediger,

Mirab im Christo ist der Menschen Herr Jesu Prediger

Charlestown
Am 7^{ten} March A.D.
1734.

Mein lieber College grüßet den Herrn.

Zugabe und Verset Werbendes
Jes. Martin Voltzius.